

## MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 83 — 2044

10 NOVEMBRE 1983. — Arrêté royal portant exécution de l'article 5, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 du 30 mars 1982 et de l'article 5, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 160 du 30 décembre 1982

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 38 du 30 mars 1982 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale temporaire à charge des isolés et des familles sans enfant, notamment l'article 5, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal n° 160 du 30 décembre 1982 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant, notamment l'article 5, alinéa 2;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Un montant de 1 120 millions de francs, provenant du produit des cotisations perçues en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 30 mars 1982 et de l'arrêté royal n° 160 du 30 décembre 1982, est attribué au régime de l'assurance maladie-invalidité obligatoire des travailleurs indépendants afin de couvrir partiellement le déficit cumulé de ce régime au 31 décembre 1983.

Ce montant est affecté à concurrence de 1 milliard de francs au secteur des soins de santé et à concurrence de 120 millions de francs au secteur des indemnités.

**Art. 2.** Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS

## MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

F. 83 — 2045

23 NOVEMBRE 1983. — Arrêté royal considérant comme une calamité publique, les dégâts provoqués par le tremblement de terre du 8 novembre 1983 dans plusieurs communes des provinces de Liège et de Limbourg et délimitant l'étendue géographique de cette calamité

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, notamment l'article 2, § 2;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les dégâts provoqués par le tremblement de terre qui s'est produit le 8 novembre 1983 dans plusieurs communes des provinces de Liège et de Limbourg sont considérés comme

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 83 — 2044

10 NOVEMBER 1983. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 5, 2e lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 30 maart 1982 en van artikel 5, 2e lid, van het koninklijk besluit nr. 160 van 30 december 1982

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 30 maart 1982 tot instelling, in de sector der zelfstandigen, van een bijzondere tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen, inzonderheid op artikel 5, 2e lid;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 160 van 30 december 1982 tot vaststelling, in de sector van de zelfstandigen, van een bijzondere bijdrage, ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen, inzonderheid op artikel 5, 2e lid;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een bedrag van 1 120 miljoen frank, voortkomend van de opbrengst der bijdragen geïnd in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 30 maart 1982 en van het koninklijk besluit nr. 160 van 30 december 1982, wordt toegekend aan het stelsel der verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor zelfstandigen teneinde het gecumuleerd deficit van dit stelsel per 31 december 1983 gedeeltelijk te dekken.

Dit bedrag is ten belope van 1 miljard frank bestemd voor de sector der gezondheidszorgen en ten belope van 120 miljoen frank voor de sector der uitkeringen.

**Art. 2.** Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn belast met de uitvoering van dit besluit,

Gegeven te Brussel, 10 november 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 83 — 2045

23 NOVEMBER 1983. — Koninklijk besluit waarbij de schade veroorzaakt door de aardbeving die zich op 8 november 1983 heeft voorgedaan in verschillende gemeenten van de provincies Luik en Limburg als een algemene ramp wordt beschouwd en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp wordt afgebakend

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade, veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, inzonderheid op artikel 2, § 2;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De schade veroorzaakt door de aardbeving die zich op 8 november 1983 in verschillende gemeenten van de provincies Luik en Limburg heeft voorgedaan, wordt beschouwd als een